



高級運動裝製衣工場

申請者必須有至少兩年或以上工廠單針車衣經驗。

在本廠工作熟手工友件工(長期可靠工作)

平均每小時可賺至：

工作兩星期後	五元五角至六元
工作兩個月後	六元至六元五角
工作四個月後	六元至七元
工作六個月後	七至八元

舊工友歡迎回廠
請由下午一時至五時 星期一至六到
L675W。2 AVE;面洽。

 加拿大皇家銀行
ROYAL BANK

最新介紹：
83年度日息房屋計劃



既可儲蓄 又可減稅
欲購從速
舖街四〇〇號 夾喜士定東街 電話 665-6310
片打東街二六九號 華豐分行 電話 665-6929




你的流動屋
 有登記嗎？

有，你是否有
 向遊樂車會代
 理人登記？若
 果未登記者，
 會遭受損失。
 2、如果有正
 式在城隍政府
 部門登記可以
 受到全部保障
 3、安全保障
 是必要的。四
 、每年冬季檢
 查一次費用四
 十五元，特此
 告知來裝者
 扣折百分之十

FREE SPIRIT VAN. 398 KINGSWAY
 Van, B.C. PH. 873-3361

想借錢？

聯邦(政府)商業發展銀
FEDERAL BUSINESS
DEVELOPMENT BANK
885 DUNSMUIR STREET
VANCOUVER B.C. 681-7484

貸款部

- 購買權證、商場、廠房、機械及各種生意
- 開辦生意、購買或發展現成生意、或展業地等
- 增加生意活動資金、存貨、或將短期貸款改為固定長期貸款等，或減低利息之項等。
- 並附：小型生意顧問、商業管理訓練及免費商業諮詢等服務。詳情請與本人聯絡。

黃國裕啓

[illegible]

近	沿	如	多	各	業	的	二	上	草	海	般	木	出	樹	等	不	浸	處
尼	沿	如	多	各	業	的	二	上	草	海	般	木	出	樹	等	不	浸	處

移民 ★ 投資
 加拿大溫哥華埠旺乾
 衣店承讓連空切生財
 具設備無經驗者有
 定政府公務員制服乾

保煒裝修公司
 專門承接
 內外裝修
 油漆抹面
 換門換窗
 水喉開關
 土庫隔格
 泥工磚工
 木匠園欄

電話 254-9026
 或 335-0546

如意建築工程
 電話：272-4058

免費估價	大小工程	屋頂水瀾	土庫隔格
------	------	------	------

洗固器洗

或 525-0546

踢期一科
哩() 睡

敬() 章

雲埠
為通告事：
選賢能執
星期(日)下
布各黨員依
此佈

一九八三年

雲埠
通告事：士
員候選入。
上午九時開
下午一時
參加，以重
此佈

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
242-244 EAST PENDER STREET, VANCOUVER B. C.
683 - 6858 683 - 6859
列治文分店地址：山比夾第五路
CAMBIE PLAZA Mall 11700 CAMBIE ROAD,
RICHMOND B. C. 278 - 4200

中國補酒
藥酒
又新運到
照舊特價
供應
歡迎選購

通告

逕啓者 本總堂現屆職員任期將滿遵章選舉八四年度新職員經於十一月廿七日召開全體堂員大會公議提名明年度各科候選人名單在案茲定於十一月四日（星期日）由本堂舉行選舉是日當衆開票屆時希各昆仲踴躍參加投票以重選權是荷

全加鄭榮陽總堂謹啓

年屆九十，特擬壽聯，祖國衞來，演平連柏，獎等節目，助慶，於同日，下午五時，假座名園大酒店，公宴聯歡，時統緒各埠分堂代表，暨各叔伯，嬌媽，昆仲，坤妹，駕臨，導向，賜榮堂。

附註：席金成人每位八元
童二歲以下小童每位四元
宣友義務有英夫婦免收席金
報名日期：由拾二月壹日起至廿五日
請提早向書記處報名，以便席。

地址：片打東街七拾九號
電話：六八壹一七八四


全加鄭榮陽總堂全人敬啟

本號堂謹訂於壹九八四年元月壹日(星期日)下午壹時在本號堂舉行成立第五十六年紀念典禮及舉行選舉。凡我股東務請屆時踴躍參加，以重選權。

此佈

雲津 達權社社
書記 雷民盼
李耀樞

一九八三年十一月十五日


 雲埤達權社通告

一九八三年十一月十五日

主委 戴燭光
 秘書 黃振光

京 6 沙 \$ 1 號業

行 俊

工作安，商量易！
燒焊，防盜鐵閘。
木工修葺改建。
水喉，打水泥路
搬運，修種花園
剪除樹木，清理
歡迎

電話：278-5890
433-0950

士威美髮屋
72 京士威近菲
街，特價電髮，
18元起，由
2月1日至24
。每星期七天營
。電話：
72-5343

REALTY WORLD™ - VanCity Estate
 Bus. (604) 731-5811

Eileen Tung Res. (604) 263-3947

Jim Gould Res. (604) 261-5554

▲ 3 翻 1 近 0 2 K R ▲ 2 兩 ▲ 3
 屋 3 新 1 學 0 8 I T 0 睡 三
 4 4 9 校 7 T 0 房 年
 4 4 9 校 7 T 0 房 新

專營各種新舊
萬有，價錢最
希士定西街一
電話：六六

[illegible]

成服期擇於十月二日
即星期五上午十一時假
昭忠堂舉行祭餞舉行喪
禮卜葬科立闋墓園

宗親戚友世誼長此卹
未亡人陳素惠卿
孤子金榮媳施林氏
男孫同輝
女孫嘉福墓玲
孤女(悅容)婿周國輝
外男姪姪姪光
外女孫佩卿
外孫胡雷子凡全泣告
喪處 中山隆順同鄉會
北街二四〇號

九時開放。
時開放。
方，家庭室，三浴室，
十九點五乘一百廿三
：八七九一二一八八

屋自賣

W 32街，兩睡房觀
130.

三睡房，土庫完成，
開價十六萬九。
STEEPHEN.
3.50X90
LANO區三睡房
W 7街，33X1
RTIA 兩睡房，
入一萬三千八百。
LILLOTTE全部

市場
傲，款式包羅
，可代客送貨
○至一四〇號
一二九五

樓下廚廁齊，八萬餘。
 城多利全新，上下完成，
 步行到超市，向南位，九萬
 零。
 全新四房另有大土庫，開
 價。
 ALBERT 西門新區，大四房
 房，降價急售。
 紅瓦西門新區五大睡房，
 紅瓦面，
 ALBERT 街，單邊紅瓦面
 西門新區，四大睡房
 年。
 新。西門新區，特級近新
 屋更好。

UNITED REALTY LTD. 3879 OAK ST. VAN. 604-2145 PHONE 736-3831

金蘭花園
Cumberland Florist
7715 Cumberland St.
Burnaby, B.C.
V3N 3Y2

Tel: 525-5732

四季時花
結婚花球
長生花圈
花籃花牌
設計新穎
歡迎光顧

Flowers

黃甘聯主理

蘭、架、梨、梅、金、炳、柏、
淑、芳、翠、蘭、翠、蘭、同、余

[illegible]

訃告

憲謝公府翁廣東東莞人，於一九八三年十一月廿八日病逝。在本坡比中區大馬路門牌五十八號不幸仙逝。謹擇於十二月一日（星期一）下午一時假座時時黨殯儀館舉行家祭出殯土葬安葬於每

謝

孤哀子（完）胡樹順續
女（超）斯黃卓英
孫男鈞鴻媳朱麗萍
孫女鈺芬媳王瑞玲
孫女淑珍媳李金梅
香孫明輝林石華
曾孫男大雄加惠
曾孫女大璋如光
外孫黃永倫
外孫黃永秀英
外曾孫女蔡嘉翠珊
侄孫朝鏡弟婉蘭
仟孫寶琰兄說書藏
泣挽

宗親之誼最爲切近此計
未亡人湯氏
孤子啓欽媳羅氏
孤女新峨婿馬偉民
新妻 黃太生
新妻 劉德生
孫女新媚婿雷可衛
孫女慧慧分懸琪
詠女蕤愛吳培同敬
詠孫女逢貴逢儀
詠孫女金清金玉
同泣告
哀謝
先祖龍仕堂朝錄國公府府
之喪禮昨於十一月廿廿
日午一時歿土黨安葬
輓聯行出殯土安葬
於科士蘭園切家
關廬西鄉親友爲辦理
切並各親戚友誼
熱結花圈白馬赤製
執紼送殯高誼隆情及友
均感謹此哀
外孫女李義玲泣告
外孫女李義玲泣告
同泣

新報印書館

先嚴太公國相台山沙浦鄉
田心村人不幸痛於一九
八三年十一月廿九日上
午十時止病逝於中央醫
院前門壽七十八歲不
孝等叩侍在側親視含殮
遵成服顯擇擇於十二月
五日(星期一)上午十
時正設座賸市黨殯殯
行喪禮出殯歸土下葬
於南園公墓區長眠

訃告

先嚴余連發之喪承雲
風采堂協助辦事經
昨廿八日上午十時在
市黨殯禮舉行喪禮
葬於仁壽墓園切蒙
余親戚友患贈輓聯家
花圈輿輓聯車馬儀
高訃情存殯均感謹
哀

謝

未亡人余小雲
孤子鉅錫
孤女廖廊斯李健業
外孫男李振華李健宇
外孫女李義嬌

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG'S FUNERAL HOME
 304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.
 Tel: 254-2821 (24小時) 近唐人街



● 寬大禮堂 ● 免費停車
 ● 棺木山地 ● 包辦一切
 ● 服務週到 ● 價錢公道
 ● 任何宗教儀式不拘

除辦理殯葬事宜外，為未雨綢繆，更可代為預購他日所必需之理想墓地，銅牌等，歡迎垂詢。

請與華人經理
 李顯理
 電話 二君接洽

好路花
GOODWAY MARKET
4033 CAMBIE ST. VANCOUVER
電話：874-3124

設歡
時婚
花團
球牌
光迎
新
光
顯

盡享人間福祿

花僑

Louie's Florist

371 E. Hastings Street
Vancouver B.C. V6A 1P5 喜士定東街

683-5124

● 加西總代理 一米仔蘭

歡長花結長
迎生籃婚青
光花花花樹
顧圈牌球木

本店常備

呂錫韶主理

謝

均感盛此哀

孤哀子昆成兆文
鍾源國良
媳婦林氏鄭氏
周氏溫氏

孤哀女秀蘭惠娟
內外男女孫共廿名

同叩謝

厚惠芳名恕不臚列 新見諒

銷

七號

今日風光暖後人

特設

堂飲隨意
免費車場
供客使用

KELV
為備

地址 306

●哀謝

先考諱劉物子選氏到公府君之喪已誌前報經於十一月十八日假座蘭荷雲社葬館舉行喪禮出殯歸土安葬科士團墓園叨蒙宗親睦友恩賜花圈時輓輦車隨送高誼肅清投存

如有唁潮 恕不稱呼
厚惠芳名 祈爲見諒

◎華文
Mandarin
154 E. Pender St.
Van.,
Te

往時恩義親友

寬大禮堂君
多種儀仗
收費公道問
各式棺木顏
IN KAN 服務
E. 11th Ave.

文棟、黃明坤、朱劍鋒、卓源、卓輝合家、周松松合家、關國忠、關人、林石家、香華同、關邦健、關示武、關崇盛、關榮堂、關雲峰同、關永存、關榮發、關炳然、關錦池、關祥銜同、關熙平、關如佑、關文興、關文輝、關如鈺同、關祥南、關榮榮、關雲龍、關崇榮、關英同、關雲龍、關敬熙、關發熙、關維柏、關則華同、關澤、關華、關崇烈、關連生、關崇熾、關則大、關元松、關則率、關期超、關華健同、關若忠、關樹清、關華

云 能

Geo. Louis 61 255-9675

電話 876

花押 花球 花界 天觀